

**Zmluva o dielo**

*uzatvorená medzi*

týmito zmluvnými stranami:

**Objednávateľ:**

obchodné meno: **Valaliky Industrial Park, s. r. o.**  
sídlo: Trnavská cesta 100 – mestská časť Ružinov 821 01  
IČO: 54 485 053  
IČ DPH: SK 2121681639  
DIČ: 2121681639  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN:  
zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,  
oddiel: Sro, vložka č.: 159129/B  
štatutárny orgán: Mgr. Ing. Miloslav Durec, konateľ

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

**Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: **HRDLIČKA – SLOVAKIA s.r.o.**  
Sídlo: Moyzesova 46, 040 01 Košice  
IČO: 36579009  
IČ DPH: 2021827698  
DIČ: SK2021827698  
Bankové spojenie: TATRA BANKA a.s.  
IBAN:  
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Košice I,  
oddiel: Sro, vložka č. 14856/V  
Štatutárny orgán: Ing. Milan Jartys, konateľ a výkonný riaditeľ

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

(ďalej ako „**zmluvná strana**“ a spolu ako „**zmluvné strany**“)

## 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Zmluvné strany uzatvárajú podľa ustanovení § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a v súlade s ustanoveniami § 117 (zadávanie zákaziek s nízkymi hodnotami) Zákona o verejnom obstarávaní túto Zmluvu, a to na základe výsledkov verejného obstarávania prostredníctvom prieskumu.
- 1.2. Vláda Slovenskej republiky uznesením č. 792/2021 zo dňa 22.12.2021 schválila Návrh na vydanie osvedčenia o významnej investícii pre investičný projekt s názvom Strategické územie Valaliky (ďalej aj len „**Strategické územie Valaliky**“) a následne Ministerstvo hospodárstva SR vydalo dňa 28.12.2021 osvedčenie o významnej investícii pre investičný projekt s názvom „Strategické územie Valaliky“, pod číslom 105705/2021-4270-233878, ktoré bolo Rozhodnutím Ministerstva hospodárstva SR o zmene osvedčenia o významnej investícii č. 10455/2022-4270-38185 zo dňa 02.03.2022 zmenené a Ministerstvo hospodárstva SR vydalo dňa 02.03.2022 osvedčenie o významnej investícii pre investičný projekt s názvom „Strategické územie Valaliky“, pod číslom 10455/2022-4270-38187. Vláda Slovenskej republiky uznesením č. 403/2022 z 15. júna 2022 schválila Návrh na zmenu osvedčenia o významnej investícii na investičný projekt „Strategické územie Valaliky“, následne Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky vydalo dňa 22.06.2022 zmenené osvedčenie č. 10455/2022-4270-72470. Vláda Slovenskej republiky uznesením č. 631/2022 z 12. októbra 2022 schválila Návrh na zmenu osvedčenia o významnej investícii na investičný projekt „Strategické územie Valaliky“, následne Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky vydalo dňa 25.10.2022 zmenené osvedčenie č.: 10455/2022-4270-99647 (ďalej len „**Osvedčenie pre Strategické územie Valaliky**“) podľa § 9 ods. 2 v spojení s § 7 ods. 1 zákona č. 371/2021 Z. z. o významných investíciách (ďalej aj len „**Zákon o významných investíciách**“). Vláda Slovenskej republiky uznesením č. 632/2021 zo dňa 12.10.2022 schválila Návrh na vydanie osvedčenia o významnej investícii pre investičný projekt s názvom Strategické územie Valaliky – rozvoj verejných služieb (ďalej aj len „**Strategické územie Valaliky – rozvoj verejných služieb**“) a následne Ministerstvo hospodárstva SR vydalo dňa 25.10.2022 osvedčenie o významnej investícii pre investičný projekt s názvom „Strategické územie Valaliky – rozvoj verejných služieb“, pod číslom 43588/2022-4270-97556 (ďalej len „**Osvedčenie pre rozvoj verejných služieb**“) podľa § 7 ods. 1 Zákona o významných investíciách.  
(Osvedčenie pre Strategické územie Valaliky a Osvedčenie pre rozvoj verejných služieb

v ďalšom texte spolu aj ako „**Osvedčenia**“).

- 1.3. Zhotoviteľ bol vybraný ako úspešný uchádzač na realizáciu diela podľa tejto Zmluvy postupom v súlade s § 117 Zákona o verejnom obstarávaní. Zhotoviteľ sa oboznámil s podmienkami zákazky, ktorá je predmetom tejto Zmluvy.
- 1.4. Zmluvné strany majú záujem upraviť písomne vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo spolupráce v zmysle tejto Zmluvy, preto uzatvárajú túto Zmluvu s nasledovným obsahom.

## 2. DEFINÍCIE

- 2.1. Na účely tejto Zmluvy, jej príloh a dodatkov budú mať slová a slovné spojenia uvedené v tejto Zmluve nasledovný význam:
  - 2.1.1. „**Autorský zákon**“ znamená zákon č. 185/2015 Z.z. autorský zákon v platnom znení;
  - 2.1.2. „**Dôverné informácie**“ znamená skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v Zmluve alebo ktoré sa zmluvné strany dozvedeli v súvislosti so Zmluvou, jej plnením alebo predzmluvnými rokovaniami s ňou súvisiacimi;
  - 2.1.3. „**Občiansky zákonník**“ znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení;
  - 2.1.4. „**Obchodný zákonník**“ znamená zákon č. 513/1991 Zb. v platnom znení;
  - 2.1.5. „**Opis predmetu zákazky**“ znamená Opis predmetu zákazky – Dendrologický prieskum pre stavbu „Strategický park Valaliky - Externá infraštruktúra“, ktorý tvorí Prílohu č. 1 k tejto Zmluve;
  - 2.1.6. „**Príslušné právne predpisy**“ znamená všetky aplikovateľné všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky, a to najmä zákony, podzákonné normy a predpisy a všeobecne záväzné nariadenia miest a obcí, a to v rozsahu, v akom sa tieto uplatňujú;
  - 2.1.7. „**Zákon o verejnom obstarávaní**“ znamená zákon č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení;
  - 2.1.8. „**Zmluva**“ znamená táto zmluva o dielo vrátane jej príloh.

## 3. VÝKLAD

- 3.1. Pokiaľ sú v Zmluve, jej prílohách a/alebo dodatkoch odkazy na právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajúce pôvodné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom a účinnom znení.

- 3.2. V tejto Zmluve, jej prílohách a/alebo dodatkoch:
- 3.2.1. odkazy na osoby zahŕňajú fyzické osoby a právnické osoby;
  - 3.2.2. sú nadpisy uvedené iba kvôli lepšiemu prehľadu a výklad Zmluvy neovplyvňujú;
  - 3.2.3. dňom sa rozumie kalendárny deň, ak nie je uvedené inak;
  - 3.2.4. odkazy na body, články, prílohy, alebo dodatky k Zmluve, ktoré sú uvedené v Zmluve, sú odkazmi na body, články, prílohy a dodatky Zmluvy, ak nie je uvedené inak.
- 3.3. Obsah príloh a dodatkov Zmluvy musí byť vykladaný tak, aby mal rovnakú platnosť a účinnosť ako keby bol určený priamo v Zmluve.

#### **4. PREDMET ZMLUVY**

- 4.1. Predmetom tejto Zmluvy je:
- a) záväzok Zhotoviteľa zabezpečiť pre Objednávateľa Dendrologický prieskum na účely inventarizácie drevín v záujmovom území a vyčíslenie spoločenskej hodnoty drevín (vrátane výstupnej správy) určených potenciálne na výrub ako podklad pre rozhodnutie orgánu ochrany prírody o uskutočnení náhradnej výsadby, resp. o uložení finančnej náhrady za vyrúbané dreviny tak, ako sú obe tieto plnenia/časti diela bližšie špecifikované a definované v Opise predmetu zákazky (spolu ďalej len „**Dielo**“), vo vlastnom mene a na vlastné nebezpečenstvo, a to všetko za podmienok podľa Zmluvy a pokynov Objednávateľa; a
  - b) záväzok Objednávateľa za riadne vykonané Dielo podľa Zmluvy zaplatiť Zhotoviteľovi cenu vo výške a spôsobom dohodnutým v Zmluve a Dielo prevziať.

#### **5. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo podľa Zmluvy riadne a včas.
- 5.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri vykonávaní Diela konať s odbornou starostlivosťou, v súlade s podmienkami uvedenými v Opise predmetu zákazky a v Zmluve, bez právnych a faktických väd, v súlade s Príslušnými právnymi predpismi, smernicami, záväznými technickými normami a štandardmi zaužívanými v príslušnom odbornom odvetví.
- 5.3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s povahou a rozsahom predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy, že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky realizácie Diela a že je odborne spôsobilý na vykonanie Diela v zmysle Opisu predmetu zákazky.

- 5.4. Zhotoviteľ potvrdzuje a zodpovedá za to, že Zhotoviteľ a rovnako všetci jeho subdodávatelia sú pre účely vykonávania Diela v súlade so Zmluvou oprávnenými osobami v zmysle Opisu predmetu zákazky.
- 5.5. Zhotoviteľ je v prípade potreby povinný poskytnúť v nevyhnutnej miere súčinnosť príslušnému úradu či účastníkom konania pred ním.
- 5.6. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú pre plnenie predmetu Zmluvy a vzájomne sa včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa Zmluvy, a to najmä, nie však výlučne, vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti týkajúce sa plnenia predmetu Zmluvy.
- 5.7. Zhotoviteľ je povinný riadiť sa pri realizácii Diela pokynmi Objednávateľa; tým nie je dotknutá povinnosť Zhotoviteľa oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistí pri realizácii predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy, pokiaľ môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa.
- 5.8. Zhotoviteľ je oprávnený požadovať od Objednávateľa ďalšie dodatočné informácie alebo pokyny, ktoré sú nevyhnutne potrebné na realizáciu Diela. Pri určení spôsobu a metodiky realizácie Diela Zhotoviteľ postupuje samostatne a v súlade s požiadavkami podľa Opisu predmetu zákazky, Príslušných právnych predpisov a technických noriem, a to najmä Slovenských technických noriem.
- 5.9. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi podklady, dokumenty a informácie majúce vplyv na realizáciu Diela, o ktoré Zhotoviteľ požiada, pokiaľ ich má Objednávateľ k dispozícii.
- 5.10. Zhotoviteľ je povinný zaobchádzať s dokumentami získanými od Objednávateľa tak, aby nedošlo k ich strate, odcudzeniu, zničeniu, alebo poškodeniu. Zhotoviteľ nie je oprávnený vyhotovovať si z poskytnutých dokumentov kópie bez súhlasu Objednávateľa. S poskytnutými dokumentmi Zhotoviteľ nie je oprávnený nakladať inak ako za účelom realizácie Diela, najmä ich sprístupniť tretím osobám, a to ani po zániku Zmluvy. Po realizácii Diela je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi všetky od neho získané dokumenty vrátiť.
- 5.11. Za správnosť Diela zodpovedá Zhotoviteľ.
- 5.12. Zhotoviteľ výslovne výlučne zodpovedá za to, že pri spracovaní Diela neporuší žiadne práva tretích osôb a má oprávnenie s Dielom nakladať spôsobom a v rozsahu uvedenom v bodoch 6.1. a 6.2. Zmluvy.
- 5.13. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ním vyhotovené Dielo nebude zaťažené právom tretej osoby a že bude bez faktických a právnych väd. V prípade zistenia právnych väd je Zhotoviteľ povinný bezodkladne upraviť Dielo tak, aby nenarušovalo práva tretích osôb.

- 5.13.1. Zhotoviteľ berie na vedomie, že Dielo môže byť ďalej využívané, spracovávané a zverejňované. Odovzdaním Diela prechádzajú na Objednávateľa všetky majetkové práva k Dielu.
- 5.13.2. Objednávateľ požaduje, aby bol Zhotoviteľ počas doby trvania tejto Zmluvy o dielo poistený pre prípad zodpovednosti za škodu, ktorú spôsobí pri výkone svojej činnosti podľa Zmluvy na poistnú sumu 100.000,- EUR (slovom sto tisíc eur), čo je Zhotoviteľ povinný na výzvu Objednávateľa do 2 pracovných dní od výzvy Objednávateľa preukázať.

## **6. OSOBITNÉ DOJEDNANIA O AUTORSKOM DIELE**

- 6.1. V prípade, ak má Dielo podobu autorského diela podľa Autorského zákona (ďalej len „**Autorské dielo**“), Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi, v súlade s ustanovením § 65 a nasl. Autorského zákona, bezodplatne výhradnú, časovo a územne neobmedzenú licenciu na použitie Diela akýmkoľvek spôsobom, vrátane spôsobov výslovne uvedených v ustanovení § 19 ods. 4 Autorského zákona.
- 6.2. Objednávateľ je oprávnený postúpiť licenciu podľa bodu 6.1. Zmluvy na použitie Autorského diela a/alebo spracovaného, upraveného a/alebo preloženého Autorského diela na tretie osoby a je tiež oprávnený v rozsahu tejto licencie udeliť sublicenciu.
- 6.3. Zhotoviteľ vyhlasuje a zodpovedá za to, že má neodvolateľný súhlas autora Autorského diela na zásah do osobnostných práv autora zo strany Objednávateľa, resp. tretej osoby, ktorú Objednávateľ na takýto zásah poverí v zmysle bodu 6.2. Zmluvy.
- 6.4. Na základe súhlasu autora podľa bodu 6.3. Zmluvy je autor povinný, ak nedisponuje predchádzajúcim súhlasom Objednávateľa:
- 6.4.1. zdržať sa rozhodnutia o zverejnení alebo nezverejnení Autorského diela;
- 6.4.2. zdržať sa označenia ako autor a rozhodnutia o spôsobe takéhoto označenia najmä menom alebo pseudonymom, a to pri každom použití Autorského diela, ak je takýto spôsob označenia pri Autorskom diele a spôsobe použitia možný a obvyklý;
- 6.4.3. zdržať sa domáhania sa ochrany pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do Autorského diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním s Autorským dielom, ktoré by znižovalo hodnotu Autorského diela alebo spôsobilo ujmu autora Autorského diela na jeho cti alebo dobrej povesti.
- 6.5. Na základe súhlasu autora podľa bodu 6.3. Zmluvy je Objednávateľ oprávnený:
- 6.5.1. rozhodnúť o zverejnení alebo o nezverejnení Autorského diela;
- 6.5.2. upraviť Autorské dielo a/alebo dať upraviť Autorské dielo tretej osobe podľa potrieb Objednávateľa, a to aj v prípade, ak by takáto úprava Autorského diela nespádala pod

licenciu podľa bodu 6.1. tohto článku Zmluvy, a teda najmä v prípade úprav Autorského diela, ktoré nespádajú pod tvorivú činnosť;

6.5.3. zverejniť Autorské dielo pod svojím názvom, a to aj bez označenia pôvodného autora Autorského diela.

6.6. Každá zo strán sa zaväzuje oznámiť druhej zmluvnej strane akúkoľvek zmenu údajov uvedených v záhlaví Zmluvy.

## **7. VYKONANIE A ODOVZDANIE DIELA**

7.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo vrátane odovzdania výstupnej správy najneskôr do 60 dní od účinnosti tejto Zmluvy.

7.2. Miestom odovzdania a prevzatia Diela je sídlo Objednávateľa, pokiaľ Objednávateľ neurčí inak. O zmene v zmysle predchádzajúcej vety tohto bodu je Objednávateľ povinný písomne informovať Zhotoviteľa v dostatočnom časovom predstihu, nie kratšom ako 2 (slovom: dva) pracovné dni.

7.3. Dielo bude spracované v plnom rozsahu v slovenskom a anglickom jazyku.

7.4. Dielo bude dodané v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach v listinnej podobe (dve vyhotovenia v slovenskom jazyku a dve vyhotovenia v anglickom jazyku) a vo 2 (slovom: dvoch) vyhotoveniach v digitálnej podobe (vo formátoch kódovania, ktoré je možné otvoriť v programoch MS Office alebo Adobe Acrobat Reader) na CD alebo DVD nosiči, prípadne na USB kľúči požadovanej kapacity.

7.5. Zhotoviteľ je po vykonaní Diela povinný najmenej 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodín pred jeho odovzdaním vyzvať Objednávateľa na jeho prevzatie v pracovných dňoch v sídle Objednávateľa.

7.6. Objednávateľ sa zaväzuje riadne zhotovené Dielo prevziať. O odovzdaní a prevzatí Diela spíšu zmluvné strany datovaný preberací protokol v rozsahu podľa dohody zmluvných strán. Návrh preberacieho protokolu je povinný vypracovať a predložiť Zhotoviteľ.

7.7. Dielo sa považuje za odovzdané Zhotoviteľom momentom podpísania preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí oboma zmluvnými stranami. Prevzatím zhotoveného Diela nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa vo vzťahu k Dielu podľa článku 12 tejto Zmluvy.

7.8. Objednávateľ nie je povinný prevziať Dielo, ak nie je zhotovené riadne a včas a bez právnych a faktických väd. V takom prípade je Zhotoviteľ povinný Dielo bezodplatne upraviť v súlade s pripomienkami vznesenými Objednávateľom.

## **8. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za Dielo je 28000,- EUR (slovom: dvadsaťosemtisíc eur) bez DPH.
- 8.2. Celková cena za Dielo vo výške uvedenej v predchádzajúcom bode zahŕňa všetky náklady Zhotoviteľa s vykonaním Diela, vrátane akýchkoľvek prípadných dopravných nákladov a správnych poplatkov.
- 8.3. K cene uvedenej v bode 8.1. Zmluvy sa pripočíta DPH v súlade s Príslušnými právnymi predpismi.
- 8.4. Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena Diela uvedená v bode 8.1 Zmluvy bude uhradená na základe riadnej realizácie Diela.
- 8.5. Cena je splatná na základe daňového dokladu - faktúry vystavenej Zhotoviteľom po riadnom vyhotovení a odovzdaní Diela. Faktúra je splatná do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Súčasťou faktúry musia byť obojstranne podpísané preberacie protokoly podľa bodu 7.7 tejto Zmluvy. Zhotoviteľ zašle faktúru Objednávateľovi e-mailom na adresy: [ekonom@valaliky.eu](mailto:ekonom@valaliky.eu) a [office@valaliky.eu](mailto:office@valaliky.eu), ako aj v listinnej podobe na korešpondenčnú adresu Objednávateľa: P.O. Box č. 139, 830 00 Bratislava. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti v zmysle Príslušných právnych predpisov a Zmluvy, a to najmä, nie však výlučne, náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v planom znení, je Objednávateľ oprávnený takúto faktúru, a to aj opakovane, vrátiť Zhotoviteľovi na jej opravenie. Doručením opravenej faktúry Objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry.
- 8.6. Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je oprávnený započítať vo vzťahu k akejkoľvek pohľadávke Zhotoviteľa z tejto Zmluvy alebo na jej základe svoju pohľadávku, a to aj v prípade, ak pohľadávka Objednávateľa ešte nie je splatná.

## **9. TRVANIE ZMLUVY**

- 9.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorou je obdobie počínajúc dňom účinnosti Zmluvy a končiac riadnym vykonaním Diela.
- 9.2. Právny vzťah založený touto Zmluvou zanikne:
  - 9.2.1. písomnou dohodou zmluvných strán o ukončení Zmluvy ku dňu uvedenému v takejto dohode,
  - 9.2.2. odstúpením od Zmluvy podľa bodu 9.3. Zmluvy a z dôvodov stanovených v Príslušných právnych predpisoch.
- 9.3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy z niektorého z nasledovných dôvodov:
  - 9.3.1. ak je Zhotoviteľ v omeškaní s vykonaním Diela podľa tejto Zmluvy o viac ako 7 (slovom: sedem) dní;



- 9.3.2. voči Zhotoviteľovi je začaté konanie o zrušení spoločnosti bez likvidácie alebo Zhotoviteľ vstúpil do likvidácie alebo je Zhotoviteľ v úpadku a túto skutočnosť neoznámil písomne Objednávateľovi bez zbytočného odkladu odo dňa vzniku úpadku Zhotoviteľa;
- 9.3.3. ak Zhotoviteľ porušil povinnosť, ktorá mu vyplýva z ustanovení Zmluvy, najmä, nie však výlučne, z ustanovení článkov 5. a 6. Zmluvy; Objednávateľ je v tomto prípade oprávnený odstúpiť od Zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti zo strany Zhotoviteľa, pričom Objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní Zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od Zmluvy. Objednávateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje;
- 9.3.4. uvedených v ustanovení § 19 Zákona o verejnom obstarávaní;
- 9.3.5. z iných dôvodov stanovených Príslušnými právnymi predpismi, najmä, nie však výlučne, Obchodným zákonníkom.
- 9.4. Odstúpenie od Zmluvy je účinné nasledujúci deň po jeho doručení druhej zmluvnej strane.
- 9.5. Odstúpením od Zmluvy podľa tohto článku Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo Zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy, nárokov na dovedty vzniknuté zmluvné resp. zákonné sankcie a úroky z omeškania, ako aj s výnimkou povinností súvisiacich s odovzdaním a prevzatím časti predmetu Zmluvy vykonanej do momentu odstúpenia, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.
- 9.6. Po odstúpení od Zmluvy je Zhotoviteľ povinný počínať si tak, aby sa zabránilo škode bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nevykonaním Diela, resp. aby sa minimalizovali straty a za tým účelom vykonať všetky potrebné opatrenia.
- 9.7. Po odstúpení od Zmluvy je Objednávateľ povinný uhradiť cenu za Dielo, alebo za tú jeho časť, ktorá bola vykonaná bez väd a ktorá bola prevzatá do momentu odstúpenia.

## **10. ZMLUVNÉ SANKCIE**

- 10.1. V prípade omeškania Zhotoviteľa s realizáciou Diela je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % (slovom: nula celá a päť stotín percenta) z ceny za Dielo bez DPH uvedenej v bode 8.1. Zmluvy za každý aj začatý deň omeškania až do doručenia riadne vyhotoveného Diela bez zjavných väd Objednávateľovi.
- 10.2. V prípade, že sa ukážu výslovné či nepriame vyhlásenia Zhotoviteľa podľa bodu 5.11 až 5.13. Zmluvy ako nepravdivé, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zaplatenie

zmluvnej pokuty vo výške 500,- EUR (slovom: päťsto eur), a to za každé jednotlivé nepravdivé vyhlásenie. V takomto prípade je Objednávateľ tiež oprávnený od Zmluvy odstúpiť.

- 10.3. O použití ktorejkoľvek zo sankcií uvedených v tomto článku majú zmluvné strany povinnosť navzájom sa bezodkladne písomne informovať.
- 10.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje uhradiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy na základe penalizačnej faktúry vyhotovenej Objednávateľom a doručenej Zhotoviteľovi. Lehota splatnosti faktúry podľa predchádzajúcej vety je 30 dní odo dňa jej doručenia Zhotoviteľovi.
- 10.5. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa Zmluvy nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody v plnej výške spôsobenej porušením príslušnej povinnosti Zhotoviteľa podľa článku 11 Zmluvy.

## **11. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY**

- 11.1. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v súvislosti s porušením povinnosti Zhotoviteľa vykonať Dielo riadne a včas. Na náhradu škody sa vzťahujú príslušné ustanovenia § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 11.2. Zhotoviteľ poskytuje na Dielo záruku v trvaní 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom podpísania preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí Diela podľa bodu 7.7. Zmluvy.
- 11.3. V prípadoch neupravených v tomto článku sa na zodpovednosť za vady budú primerane aplikovať ustanovenia § 560 a nasl. Obchodného zákonníka. Zistené a uplatnené vady Diela je Zhotoviteľ povinný odstrániť bez nároku na odplatu.
- 11.4. Záručná doba bude vždy predĺžená o časové obdobie, počas ktorého bola vada odstraňovaná, a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa Zmluvy do odstránenia reklamovanej vady.
- 11.5. Vady Diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí Objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne zaslaním e-mailovej správy na e-mailovú adresu oprávneného zástupcu Zhotoviteľa v zmysle bodu 15.2.1. Zmluvy s uvedením popisu, ako sa vady prejavujú. Zhotoviteľ je povinný v deň odoslania e-mailovej správy Objednávateľom potvrdiť jej prijatie a písomne sa vyjadriť k reklamácií do troch (3) pracovných dní odo dňa jej doručenia. Ak sa Zhotoviteľ v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je Zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne, najneskôr však v lehote do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa uplatnenia reklamácie zo strany Objednávateľa. V prípade, že Zhotoviteľ v tejto lehote vady neodstráni, má Objednávateľ oprávnenie odstrániť vady sám alebo prostredníctvom tretích osôb na náklady Zhotoviteľa. Tým nie je dotknuté

právo Objednávateľa na zmluvnú pokutu podľa článku 10 Zmluvy a/alebo náhradu škody podľa tohto článku Zmluvy.

## 12. DÔVERNÉ INFORMÁCIE

- 12.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách Objednávateľa, ibaže by zo Zmluvy alebo z Príslušných právnych predpisov vyplývalo inak. Zväzok mlčanlivosti podľa predchádzajúcej vety sa vzťahuje predovšetkým na skutočnosti právnej, sporovej, obchodnej, výrobnnej alebo technickej povahy, ktoré majú interný alebo dôverný charakter a ktoré majú byť podľa vôle Objednávateľa a/alebo ním určených osôb utajené. Zväzok mlčanlivosti v rozsahu podľa Zmluvy je platný bez časového alebo akéhokoľvek iného obmedzenia, a to aj po zániku Zmluvy.
- 12.2. Za informácie, ktoré majú byť podľa Objednávateľa a/alebo ním určených osôb v zmysle bodu 12.1. Zmluvy utajené sa budú považovať všetky informácie, s ktorými sa Zhotoviteľ dostane do styku, ak Objednávateľ výslovne neurčí, že nejde o takýto druh informácií.
- 12.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že Dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nevyužije pre seba a/alebo pre tretie osoby, neposkytne tretím osobám a ani neumožní prístup tretích osôb k Dôverným informáciám. Za tretie osoby sa nepokladajú členovia orgánov zmluvných strán, audítori alebo právni poradcovia zmluvných strán, ktorí sú ohľadne im sprístupnených informácií viazaní povinnosťou mlčanlivosti na základe Príslušných právnych predpisov.
- 12.4. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na:
  - 12.4.1. informácie, ktoré už sú v deň podpisu Zmluvy verejne známe alebo ktoré je možné už v deň podpisu Zmluvy získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
  - 12.4.2. informácie, ktoré sa stanú po podpise Zmluvy verejne známymi alebo ktoré možno po tomto dni získať z bežne dostupných informačných prostriedkov;
  - 12.4.3. prípady, kedy na základe všeobecne záväzných právnych predpisov alebo na základe povinnosti uloženej postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov musí zmluvná strana poskytnúť Dôverné informácie. V takom prípade je dotknutá zmluvná strana povinná informovať druhú zmluvnú stranu o vzniku jej povinnosti poskytnúť Dôverné informácie s uvedením rozsahu tejto povinnosti bez zbytočného odkladu;
  - 12.4.4. také sprístupnenie Dôverných informácií, ktoré je Zhotoviteľom realizované počas trvania Zmluvy a v rámci výkonu, resp. v priamej súvislosti s plnením predmetu Zmluvy;
  - 12.4.5. použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych, rozhodcovských, správnych alebo iných konaní vedených za účelom uplatňovania práv podľa Zmluvy.

### 13. SUBDODÁVATELIA

13.1. Objednávateľ podpisom Zmluvy prejavuje svoj súhlas s použitím subdodávateľov Zhotoviteľa, ktorí spĺňajú podmienky účasti osobného postavenia podľa ustanovenia § 32 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní, na realizáciu časti predmetu Zmluvy. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne oznámiť Objednávateľovi úmysel využiť na realizáciu časti predmetu Zmluvy subdodávateľa. Subdodávateľ, ktorého Zhotoviteľ poverí realizáciou časti predmetu Zmluvy musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa ustanovenia § 32 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní. Zhotoviteľ je povinný preukázať Objednávateľovi, že subdodávateľ spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa ustanovenia § 32 ods. 1 Zákona o verejnom obstarávaní v čase pred využitím subdodávateľa na realizáciu časti predmetu Zmluvy.

### 14. POŽIADAVKA FORMY

- 14.1. Všetky právne úkony smerujúce k zmene alebo zrušeniu Zmluvy vyžadujú pre svoju platnosť písomnú formu.
- 14.2. Iné právne úkony súvisiace so Zmluvou ako tie, ktoré sú uvedené v bode 14.1. Zmluvy, je možné uskutočňovať písomne alebo e-mailom, ak pre tieto úkony táto Zmluva nepredpisuje konkrétnu formu.

### 15. OZNÁMENIA

- 15.1. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že na účely komunikácie so Zhotoviteľom v súvislosti s plnením záväzkov Zhotoviteľa podľa Zmluvy boli zo strany Objednávateľa určení títo oprávnení zástupcovia:
- 15.1.1. Mgr. Miroslava Sotáková, [m.sotakova@valaliky.eu](mailto:m.sotakova@valaliky.eu),
- 15.2. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že na účely komunikácie s Objednávateľom v súvislosti s plnením záväzkov Objednávateľa podľa Zmluvy bol zo strany Zhotoviteľa určený tento oprávnený zástupca:
- 15.2.1. Ing. Štefan Tkáčik [stefan.tkacik@hrdlicka.sk](mailto:stefan.tkacik@hrdlicka.sk)  
Mgr. Tomáš Štefanič [tomas.stefanic@hrdlicka.sk](mailto:tomas.stefanic@hrdlicka.sk)
- 15.3. Zmluvné strany môžu aj jednostranne počas účinnosti Zmluvy meniť osoby podľa bodov 15.1. a 15.2. Zmluvy. Na tento účel sú zmluvné strany povinné bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane zmenu osoby podľa bodov 15.1. a 15.2. Zmluvy.
- 15.4. Akékoľvek oznámenie, požiadavka alebo súhlas, ktorý sa bude vyžadovať alebo ktorý bude povolený na základe Zmluvy, ktorý má byť podľa Zmluvy v písomnej forme, sa bude

pokladať za doručený alebo vykonaný, ak bol osobne doručený oprávnenému zástupcovi tej zmluvnej strany, ktorej je určený, alebo ak bol odoslaný doporučeným listom danej zmluvnej strane na známu adresu a tento sa dostal do sféry jej vplyvu.

## 16. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 16.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu [zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov] v spojení s ustanovením § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
- 16.2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomne, a to na základe dohody zmluvných strán vyhotovenej vo forme datovaného a číslovaného dodatku k Zmluve podpísaného obidvoma zmluvnými stranami. Zmluvné strany sú si vedomé, že uzatvorenie dodatku k Zmluve je možné len v súlade so Zákonom o verejnom obstarávaní.
- 16.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa v nadväznosti na článok 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 zo dňa 17.06.2008 o rozhodnom práve pre zmluvné záväzky (Rím I) v znení neskorších predpisov riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 16.4. Právne pomery Zmluvou bližšie neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných aplikovateľných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 16.5. Prípadné spory a/alebo nezrovnalosti medzi zmluvnými stranami, ktoré vzniknú na základe Zmluvy alebo v akejkol'vek súvislosti so Zmluvou sa budú riešiť v prvom rade mimosúdnou cestou, a to vzájomnými rokovaniami zmluvných strán vedenými v dobrej viere. Ak sa tieto spory a/alebo nezrovnalosti nepodarí vyriešiť ani po takýchto vzájomných rokovaníach zmluvných strán, a to najneskôr do 30 (slovom: tridsiatich) dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená predložiť tieto spory a/alebo nezrovnalosti medzi zmluvnými stranami, ktoré vzniknú na základe Zmluvy alebo v akejkol'vek súvislosti so Zmluvou na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky.
- 16.6. V prípade, že akékoľvek ustanovenie Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevyklučuje v zmysle Príslušných právnych predpisov samotná povaha takého ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré z ustanovení Zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť dotknuté ustanovenie ustanovením novým, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli zmluvných strán v čase uzatvorenia Zmluvy.

- 16.7. Súčasťou Zmluvy je nasledujúca príloha:  
16.7.1. Príloha č. 1 – Opis predmetu zákazky.  
16.7.2. Príloha č. 2 – Situačný náčrt predmetného územia
- 16.8. Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých 3 (slovom: tri) vyhotovenia obdrží Objednávateľ a 1 (slovom: jedno) Zhotoviteľ.
- 16.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v Zmluve považujú zmluvné strany za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom Zmluvy túto Zmluvu podpísali.

*Nasleduje podpisová strana*

V ..... dňa .....  
Za Objednávateľa:

V Košiciach dňa 12.6.2023  
Za Zhotoviteľa:

---

**Valaliky Industrial Park, s. r. o.**  
Mgr. Ing. Miloslav Durec, konateľ

---

**HRDLIČKA – SLOVAKIA s.r.o.**  
Ing. Milan Jartys, konateľ a výkonný riaditeľ

## Príloha č. 1 k Zmluve

### Opis predmetu zákazky – Dendrologický prieskum pre stavbu „Strategický park Valaliky - Externá infraštruktúra“

Verejný obstarávateľ je držiteľom osvedčenia o významnej investícii č. 105705/2021-4270-233878 zo dňa 28.12.2021 pre významnú investíciu „Strategické územie Valaliky“, ktoré bolo vydané na základe uznesenia vlády SR č. 792/2021 zo dňa 22.12.2021. „Strategické územie Valaliky“ vytvorí predpoklad na prilákanie nových investícií na východnom Slovensku, čím vznikne potenciál vytvorenia stoviek priamych a nepriamych nových pracovných miest a ďalšieho hospodárskeho a sociálneho rozvoja celého regiónu s presahom pozitívneho vplyvu na celú Slovenskú republiku. „Strategické územie Valaliky“ má predpoklad prilákať investície nielen v oblasti priemyselnej výroby a služieb, ale aj v oblasti výskumu a vývoja, a tým priamo prispieť k naplneniu cieľa vlády znížiť regionálne rozdiely v Slovenskej republike.

Realizáciou investičného projektu „Strategického územia Valaliky“ sa zabezpečí príprava územia vhodného na umiestnenie nových investícií v oblasti priemyselnej výroby, služieb a výskumu a vývoja. Prevažná časť investičného projektu „Strategické územie Valaliky“ sa nachádza v katastrálnom území Valaliky a Haniska, okres Košice-okolie. Časť nevyhnutnej externej infraštruktúry strategického územia sa tiež nachádza v katastrálnom území Šaca a Železiarne v okrese Košice II, v katastrálnom území Šebastovce v okrese Košice IV a v katastrálnych územiach Valaliky, Haniska, Čaňa, Geča, Trstené pri Hornáde, Malá Ida a Sokolany v okrese Košice okolie.

Strategické územie tvoria pozemky s rozlohou 10 023 624 m<sup>2</sup>, t.j. 1 002,36 ha, a všetky stavby na nich, ktoré sú nevyhnutne potrebné na realizáciu významnej investície a jej doplnkových stavieb a zariadení.

V súlade s § 1 ods. 12 zákona č. 175/1999 Z. z. o niektorých opatreniach týkajúcich sa prípravy významných investícií a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov verejný obstarávateľ zabezpečuje realizáciu prípravy záujmového územia, t.j. súbor činností nevyhnutných na zabezpečenie realizácie strategického parku, a to najmä usporiadanie vlastníckych vzťahov, výstavbu potrebnej infraštruktúry a súvisiacich a doplnkových stavieb a zariadení a iné obdobné prípravné činnosti.

Dendrologický prieskum lokalít umiestnenia prevažne líniových stavieb externej infraštruktúry, ktorý je predmetom zadávanej zákazky, má byť vykonaný na záujmovom území o rozlohe cca 330 ha, ktoré sa rozprestiera na viacerých katastrálnych územiach.

Jednotlivé časti stavby „Strategický park Valaliky – externá infraštruktúra“

- Zásobovanie pitnou vodou
- Hlavný zberač a dažďová kanalizácia

- Splašková kanalizácia
- Zásobovanie zemným plynom
- Zásobovanie elektrickou energiou VN
- Dátové siete
- Železnice
- Komunikácie
- Zásobovanie elektrickou energiou VVN

Situačný náčrt predmetného územia tvorí prílohu tejto Zmluvy.

Uchádzač môže pred podaním ponuky dobrovoľne absolvovať obhliadku predmetných, verejne prístupných území.

Predmetom zákazky je:

**Dendrologický prieskum** na účely inventarizácie drevín v záujmovom území **a vyčíslenie spoločenskej hodnoty drevín** určených potenciálne na výrub ako podklad pre rozhodnutie orgánu ochrany prírody o uskutočnení náhradnej výsadby, resp. o uložení finančnej náhrady za vyrúbané dreviny.

**Dendrologický prieskum a spoločenské ohodnotenie drevín** je potrebné urobiť podľa vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“). Veľkosť stromov sa zisťuje meraním obvodu kmeňa vo výške 130 cm nad zemou alebo meraním ich výšky. Pri stromoch, ktoré sa rozkonárujú vo výške menšej ako 130 cm nad zemou, sa meria obvod kmeňa tesne pod jeho rozkonárením. Ak rozkonárenie nie je jednoznačne určiteľné a meranie obvodu kmeňa z uvedeného dôvodu nie je možné uskutočniť, meria sa každý kmeň samostatne (§ 42 ods. 2 vyhlášky). Ak nemožno vykonať priame meranie podľa § 42 ods. 2 vyhlášky, obvod kmeňa stromov sa určuje použitím prepočtu hodnôt nameraných na pni podľa prílohy č. 37 vyhlášky (§ 42 ods. 3 vyhlášky). Veľkosť krov a krovitých porastov sa zisťuje meraním plošného priemetu vymedzeného jednotlivou alebo spoločnou korunou a meraním výšky krov. Pri zoskupení krovín rovnakého druhu sa vypočíta priemerná výška z nameraných hodnôt. Za ker sa považuje drevina s rozkonárenou stonkou spravidla už od bázy a za krovitý porast taká skupina krov, pri ktorej sa jednotlivé kry vzájomne korunami dotýkajú (§ 42 ods. 4 vyhlášky). Plošný priemet koruny krov a krovitých porastov vyrúbaných alebo inak zničených sa určuje ako plocha biologicky dosiahnuteľných plošných priemetov korún podľa počtu a umiestnenia kmeňov odstránených krov podľa konkrétneho druhu v období stredného vekového štádia, alebo sa určí inou deduktívnou metódou. Výška sa určí ako priemerná biologicky dosiahnuteľná výška konkrétneho druhu rastúceho v porovnateľných stanovištných podmienkach v období stredného



vekového štádia alebo sa určí inou deduktívnou metódou (§ 42 ods. 5 vyhlášky). Spoločenská hodnota drevín je uvedená podľa druhu drevín a ich veľkosti v prílohe č. 36 vyhlášky. Spoločenská hodnota nižších taxonomických jednotiek druhov drevín je uvedená druhovým menom dreveniny, od ktorej nižšia taxonomická jednotka pochádza. Ak taxonomické znaky neumožňujú zatriedenie konkrétneho jedinca k druhu podľa prílohy č. 36 vyhlášky, použije sa jeho zatriedenie podľa príbuzného druhu (§ 42 ods. 1 vyhlášky). Spoločenská hodnota drevín určená podľa § 42 ods. 1 až 7 vyhlášky sa upravuje prirážkovým indexom podľa prílohy č. 38 vyhlášky. Spoločenská hodnota drevín sa vypočíta tak, že sa spoločenská hodnota uvedená v prílohe č. 36 vyhlášky vynásobí súčinom prirážkových indexov uvedených v prílohe č. 38 vyhlášky (§ 42 ods. 8 vyhlášky).

### **Doplňujúce informácie:**

Verejný obstarávateľ má záujem uzavrieť zmluvu o dielo s jediným zhotoviteľom na obdobie 60 kalendárnych dní. Počas doby trvania zmluvy o dielo bude zhotoviteľ povinný vykonať dendrologický prieskum, a to v súlade s podmienkami zmluvy o dielo.

### **Lehoty:**

Lehota na vykonanie dendrologického prieskumu a vyčíslenie spoločenskej hodnoty drevín je 60 kalendárnych dní od účinnosti zmluvy o dielo..

### **Poistenie:**

Verejný obstarávateľ požaduje, aby bol zhotoviteľ počas doby trvania zmluvy o dielo poistený pre prípad zodpovednosti za škodu, ktorú spôsobí pri výkone svojej činnosti podľa zmluvy na poistnú sumu 100.000,- EUR (slovom sto tisíc eur).

**Príloha č. 2**  
**Situačný náčrt predmetného územia**